

نشرة للمستهلك وفقاً لأظمة الصيادلة (مستحضرات) لعام 1986  
يسوّق هذا الدواء بدون وصفة طبيب

## هيكسيديل غسول للغم خالٍ من الكحول

محلول لشطف الغم  
**FLORIS**

المادة الفعّالة: كلور هيكسيدين دي غلوكونات 0.2 % w/v  
(Chlorhexidine Digluconate)  
لمعالجة قائمة المواد غير الفعّالة ومستبّات الحساسية،  
رجاءً انظر البند 6.

اقرأ النشرة بامعان حتى نهايتها قبل استعمالك للدواء.  
تحتوي هذه النشرة على معلومات ملخّصة عن الدواء. إذا  
وُجدت لديك أسئلة إضافية، فراجع الطبيب أو الصيدلي.  
هذا الدواء مخصّص للاستعمال للمعالجين الذين يزيد  
عمرهم عن 12 سنة. تحت هذا العمر يجب التوجّه إلى  
الطبيب قبل الاستعمال.

يتوجّب عليك استعمال المستحضر وفقاً للتعليمات  
المذكورة في بند الجرعة من هذه النشرة. استشر الصيدلي  
إذا كنت بحاجة إلى معلومات إضافية. يتعيّن عليك التوجّه  
إلى الطبيب إذا تفاقمّت أعراض المرض أو إذا لم تتحسن.

### 1. لأيّ غرض مخصّص هذا الدواء؟

- لتليّط تشكّل الترسبات السنّية (البلاك).
- المساهمة في علاج التهاب اللثة والوقاية منه.
- المساهمة في الحفاظ على نظافة الغم.
- للاستعمال بعد العمليّات الجراحية أو علاجات الأسنان
- للمساهمة في شفاء اللثة.
- للاستعمال لعلاج التقرّحات وحالات التهاب المشبّية  
عن الأسنان الاصطناعية ولعلاج الفطار الفمويّ.

### المجموعة العلاجية: مظهر

### 2. قبل استعمال الدواء

لا يجوز استعمال الدواء إذا كانت لديك حساسية (إرجية)  
للمادة الفعّالة كلور هيكسيدين دي غلوكونات أو لأيّ من  
المركبات الأخرى التي يحتوي عليها الدواء  
(تردّ بالتفصيل في الفصل "معلومات إضافية").

### تحذيرات خاصة تتعلّق باستعمال الدواء:

- لا يجوز الاستعمال لدى الأطفال دون 12 سنة من  
العمر إلا إذا أوصى الطبيب بذلك.
- يجب استعمال الدواء للغاية التي خصّص لها لا يجوز  
البلع. في حالة تميّز المحلول مع العينين أو الأذنين،  
يجب شطفهما جيّداً بالماء.

- إذا حصلت حالة حساسية حادة، فيتوجّب عليك التوقّف  
عن الاستعمال والتوجّه إلى جهة طبّية في الحال لتلقّي  
المساعدة. انظر الفصل 4 "الأعراض الجانبية".
- لا يجوز الاستعمال فور الانتهاء من تنظيف الأسنان  
بالفرشاة. انظر الفصل 3 "كيف تستعمل الدواء"  
للمحصول على مزيد من المعلومات.
- لا يجوز تبييض الأقمشة التي لامست غسول الغم.
- قد ينشأ تقيح مؤقت للأسنان واللسان. انظر الفصل 4  
"الأعراض الجانبية".
- قد يطرأ تغيير على حاسة التذوّق، أو قد ينشأ الإحساس  
بالحرق. انظر الفصل 4 "الأعراض الجانبية".

إذا كنت تتناول أو إذا تناولت مؤخراً أدوية أخرى، بما في  
ذلك الأدوية المصرفة بدون وصفة طبيب والإضافات  
الغذائية، فأخبر الطبيب أو الصيدلي بذلك.

الحمل والإرضاع: لا مانع من استعمال هذا الدواء إذا كنت  
حاملاً أو مرضعاً.

### معلومات هامة عن بعض مركّبات الدواء:

قد تسبّب المادة المساعدة  
"PEG 40 Hydrogenated Castor Oil" ردود الفعل  
الجديّة.

### 3. كيف تستعمل هذا الدواء؟

عليك استشارة الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكن متأكّداً من  
الجرعة الدوائية ومن كيفية العلاج بالمستحضر.  
استعمله فقط إذا كان غطاء الحماية فوق السداد سليماً  
قبل الاستعمال. تحقّق من إغلاق الغنّية فور الانتهاء من  
الاستعمال.

يمنع تجاوز الجرعة الموصى بها. لا يجوز البلع.

قد تسبّب معاجين الأسنان خلافاً في فعّالية غسول الغم.  
بعد تنظيف أسنانك بالفرشاة، اشطف فمك جيّداً بالماء  
وانتظر 5 دقائق قبل استعمال هيكسيديل غسول للغم خالٍ  
من الكحول. بدلا من ذلك، بإمكانك أيضاً استعمال غسول  
الغم في وقت آخر من اليوم.

- الجرعة المتيّعة هو عادة استعمال الدواء مرتين في اليوم.  
يجب تعبئة كأس المقايعة إلى خطّ ١٠ ملل ثم شطف الغم  
جيّداً بالدواء لمدة دقيقة واحدة ثم بصق الدواء.
- التهاب اللثة: يوصى بالاستعمال لفترة شهر.
- التقرّحات الفموية والفطار الفموي: يتوجّب متابعة  
الاستعمال لفترة يومين بعد الشفاء.
- حالات التهاب الغم الناتجة من الأسنان الاصطناعية:  
يتعيّن تنظيف أسنانك الاصطناعية ونقعها في غسول الغم  
لمدة ١٥ دقيقة مرتين في اليوم.
- بعد العمليّات الجراحية في الأسنان: يتوجّب أتباع  
تعليمات طبيب الأسنان.
- إذا استمرت الأعراض لديك، فتوجّه إلى الطبيب.

إذا تناولت جرعة مفرطة أو إذا قام طفل ببلع الدواء خطأً،  
فتوجّه فوراً إلى الطبيب أو إلى غرفة الطوارئ في  
المستشفى مصطحباً معك علبة الدواء.

لا يجوز تناول الأدوية في الظلام! راجع المصنّف  
والجرعة في كلّ مرة تتناول فيها دواء. ضع النظرات  
الطبيّة إذا كنت بحاجة إليها.

إذا وُجدت لديك أسئلة إضافية حول استعمال الدواء،  
فاستشر الطبيب أو الصيدليّ.

### 4. الأعراض الجانبية

مثل أي دواء آخر، قد يؤدي استعمال هيكسيديل غسول  
للغم خالٍ من الكحول إلى حدوث أعراض جانبية عند  
بعض المستعملين. لا تتلقّ عن قراءة قائمة الأعراض  
الجانبية. قد لا تعاني من أيّ واحد منها.

توقّف عن استعمال غسول الغم وتوجّه حالاً إلى جهة  
طبّية لتلقّي المساعدة إذا نشأ لديك طفح جلديّ، انتفاخ الغم  
أو الوجع أو إذا عانيت من صعوبات التنفّس. قد تكون هذه  
الظواهر أعراض ردّ الفعل الأرجيّ الخطير، الذي يعتبر  
تأديراً جاداً.

توقّف عن استعمال غسول الغم وتوجّه إلى الطبيب إذا  
نشأ لديك تهيج الغم، الألم أو انتفاخ الجهة الداخلية من  
الخدين.

أعراض جانبية شائعة جداً (very common) - أعراض  
تظهر عند أكثر من مستعمل واحد من بين عشرة:  
تلطخ اللسان المؤقت. إنّه يتلاشى عند التوقّف عن  
الاستعمال.

أعراض جانبية شائعة (common) - أعراض تظهر عند  
10-1 مستعملين من بين 100:  
جفاف الغم.

قد تلاحظ تغيير بحاسة التذوّق أو تسحر بالحرقة، التميّل،  
أو الوجع باللسان عند استعمالك غسول الغم  
لأوّل مرّة. ويتلاشى ذلك عادةً عند الاستمرار بالعلاج. إذا  
استمرت الأعراض فتوجّه إلى الطبيب.

### أعراض جانبية أخرى:

يتبع الأسنان المؤقت. يمكن إزالته عادةً بالتنظيف  
بالفرشاة. يمكن منع هذا التبع من خلال الامتناع عن  
شرب الشاي، القهوة، أو النبيذ الأحمر، وبخاصة خلال  
ساعة بعد الاستعمال، وكذلك بالتنظيف اليومي بالفرشاة  
ومعجون الأسنان (انظر الفصل 3 "كيف تستعمل  
الدواء"). وإذا بقي التبع فيمكن إزالته بالتنظيف والتميّع  
من قبل طبيب الأسنان أو اختصاصية صحة الأسنان واللثة.  
يمكن تنظيف الأسنان الاصطناعية الخاصة بك بمادة  
لتنظيف الأسنان الاصطناعية.

### انتفاخ الغد الغابية

إذا تقسّر الجلد داخل الفم، فيجب تخفيف غسول الغم بكميّة

متساوية من الماء.  
إذا ظهر لديك أحد الأعراض الجانبية، أو زاد أحد  
الأعراض الجانبية سوءاً أو في حال عانيت من عرض  
جانبيّ لم ينكر من هذه النشرة، فيجب عليك مراجعة  
الطبيب، طبيب الأسنان أو الصيدليّ.

بالإضافة إلى التبع عن أعراض جانبية لوزارة الصحة  
بالضغط على الرابط "التبليغ عن أعراض جانبية عقب  
العلاج الدوائي" الموجود في الصفحة الرئيسية لموقع  
وزارة الصحة [www.health.gov.il](http://www.health.gov.il)  
والذي يوجّه إلى الاسمارة المتصلة للتبليغ عن أعراض جانبية، أو  
عن طريق الدخول إلى الرابط:

<https://forms.gov.il/globaldata/getsequece/getsequece.aspx?formType=AdversEffectMedic@moz.gov.il>

### 5. كيف يحفظ هذا الدواء؟

- امنع التسمّم! هذا الدواء وكل دواء آخر يجب أن يحفظ في مكان مغلق  
بعيداً عن مرآة ومثمنول أيدي الأطفال وأو الرضع وبذلك تمنع التسمّم.  
لا تسبّب التقيؤ بدون تعليمات مبرحة من الطبيب.
- لا يجوز استعمال الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحية (Exp. Date)  
الوارد على العبوة/الغنّية/الحوزة الكرتونية/المصنّف. وينظر  
تاريخ انتهاء الصلاحية إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.

يجب تخزينه في درجة حرارة تقلّ عن ٢٥ درجة مئوية.  
يجب الاحتفاظ به في العبوة الأصليّة لحمايته من الضوء.  
يجب فتح الغنّية لأول مرّة يمكن استعماله لمدة ٦ أشهر.

### 6. معلومات إضافية:

إلى جانب المادة الفعّالة يحتوي الدواء أيضاً على الموادّ  
غير الفعّالة التالية:

Purified water, Sorbitol solution, Glycerin  
(Glycerol), PEG 40 Hydrogenated castor oil,  
Pineapple Flavor, Peppermint Oil, Sucralose

### كيف يبدو الدواء وما هو محتو الغبة:

يتوقّر الدواء على هيئة محلول صاف، بطعم  
النعناع-الاناناس الحلو ورائحة النعناع-الاناناس  
الفاخرجة.

حجم العبوة: يتوقّر الدواء في العبوة الوارد وصفها  
بالتفصيل - قنيّنة بلاستيكية تحتوي على 300 ملل من  
المحلول.

المنتج وصاحب التسجيل: بن شمعون فلوريش م.ض،  
شركة خاصة 511126831 البارك الصناعي في مسعاف،  
البريد المنقلّ 2017400.

تجوير هذه النشرة ب - 01.21 وفقاً لتوجيهات وزارة الصحةمفرد تسجيل  
الدواء في سجل الأدوية الرسمي في وزارة الصحة:  
16178-35103-00

من أجل التبسيط ولتسهيل القراءة، تمت النشرة بصيغة المنكر.  
على الرغم من ذلك، فإن الدواء مخصّص لكلا الجنسين.